

# **BVGer C-1312/2014 vom 30. April 2014**

Bundesverwaltungsgericht, 2014-04-30, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_C-1312\\_2014](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_C-1312_2014)

FR: TAF C-1312/2014 du 30 avril 2014

IT: TAF C-1312/2014 del 30 aprile 2014

## **Regeste**

Assicurazione per la vecchiaia e i superstiti (altro)

## **Erwägungen**

### **E. 2.1**

Il 13 febbraio 2014, il rappresentante dell'interessato ha inoltrato uno scritto, per via elettronica (e-mail), alla CSC mediante il quale ha chiesto di riconoscere dei periodi assicurativi superiori a quelli ritenuti (doc. 21 pag. 1 e 2 e allegato doc. TAF 1).

### **E. 2.2**

Detto scritto è stato trasmesso per competenza al Tribunale amministrativo federale il 10 marzo 2014 (doc. TAF 1), unitamente all'incarto di causa. 3.Lo scritto inoltrato il 13 febbraio 2014 è stato interpretato quale ricorso contro la decisione su opposizione resa dalla CSC il 22 gennaio 2014. 4.Riservate le eccezioni - non realizzate nel caso di specie - di cui all'art. 32 della legge del 17 giugno 2005 sul Tribunale amministrativo federale (LTAF, RS 173.32), questo Tribunale giudica, in virtù dell'art. 31 LTAF in combinazione con l'art. 33 lett. d LTAF e con l'art. 85bis cpv. 1 della legge federale del 20 dicembre 1946 sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS, RS 831.10), i ricorsi di persone residenti all'estero contro le decisioni, ai sensi dell'art. 5 della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA, RS 172.021) rese dalla Cassa svizzera di compensazione. 5.In virtù dell'art. 3 lett. dbis PA, la procedura in materia di assicurazioni sociali non è disciplinata dalla PA nella misura in cui è applicabile la legge federale del 6 ottobre 2000 sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA, RS 830.1). Giusta l'art. 1 cpv. 1 LAVS, le disposizioni della LPGA sono applicabili all'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti, sempre che la LAVS non deroghi alla LPGA.

### **E. 6.1**

Giusta l'art. 52 cpv. 1 PA, per rimando dell'art. 37 LTAF, l'atto di ricorso deve contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante e devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente.

### **E. 6.2**

Allorquando mancano le conclusioni, i motivi oppure la firma del ricorrente o del suo rappresentante, l'autorità di ricorso assegna al ricorrente un breve termine suppletorio per rimediare con la comminatoria che, decorrendo infruttuoso tale termine, non entrerà nel merito del ricorso (art. 52 cpv. 2 e 3 PA). 7.Il Tribunale amministrativo federale, con decisione incidentale del 24 marzo 2014 (doc. TAF 2; notificata il 1° aprile 2014; cfr. l'avviso di ricevimento postale [doc. TAF 3]), ha invitato il ricorrente a regolarizzare il

ricorso del 13 febbraio 2014 apponendo la propria firma manoscritta in originale (o quella del rappresentante munito della necessaria procura), entro il termine di cinque giorni a decorrere da quello successivo alla notificazione del provvedimento medesimo (art. 52 cpv. 1 e 2 PA), con comminatoria di inammissibilità del ricorso in caso di decorso infruttuoso del termine (art. 52 cpv. 3 PA). 8. Il termine, con scadenza al 7 aprile 2014, assegnato al ricorrente per regolarizzare il ricorso nel senso indicato nella decisione incidentale del 24 marzo 2014 di questo Tribunale è scaduto infruttuoso. Per conseguenza, il ricorso è inammissibile (art. 23 PA). 9. Il giudice dell'istruzione decide quale giudice unico la non entrata nel merito di impugnazioni manifestamente inammissibili (art. 23 cpv. 1 lett. b LTAF).

#### **E. 10.1**

Non si prelevano spese processuali (art. 85bis cpv. 2 LAVS).

#### **E. 10.2**

Al ricorrente, soccombente, non spetta altresì alcuna indennità per spese ripetibili (art. 64 PA in combinazione con l'art. 7 cpv. 1 e 2 del regolamento del 21 febbraio 2008 sulle tasse e sulle spese ripetibili nelle cause dinanzi al Tribunale amministrativo federale [TS-TAF, RS 173.320.2] a contrario). Peraltro, le autorità federali, quand'anche vincenti, non hanno di principio diritto ad un'indennità a titolo di ripetibili (art. 7 cpv. 3 TS-TAF), salvo eccezioni non ravvisabili nel caso concreto (v., fra l'altro, DTF 127 V 205). (dispositivo alla pagina seguente)

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.